



העצב הגדול של זוהרה – נינה מנקס

· Vol 2 No. 51 . 50c

יג בטבת תשמ״ד - Week of Jan. 27 to Jan. 31, 1984

Translation:

The Great Sadness of Zonera, a film by Wina Menkes, will screen January 29 at 7:30pm at Melnitz Theater UCLA. The film was shot in the summer of '81 in Israel and Morocco and Tinka Menkes, the filmmaker's sister, plays the leading role.

The two sisters wandered alone through the streets of Israel and Morocco, carrying their own equipment and using public transportation.

The film deals with the experience of a Jewish woman who is drawn to the world of spirits and penetrates into the 'Sitra Achra,' the hidden and forbidden realms. Her physical journey, from Jerusalem's Mea Shaarim to remote villages in Northern Africa, partallels her soul's path from the confines of orthodox tradition into the mysterious world of the unknown.

Nina Menkes is a new leading figure in the film community. In 1982 she won first prize in the Barbra Streisand Awards for her film proposal, The Lost Jews of Africa. This past year she won additional prizes and her work has been shown at FILMEX and other festivals.

"העצב הגדול של זוהרה"

"העצב הגדול של זוהרה" הוא סרטה של הקולנוענית נינה מנקס, אשר יוקרן ב־29 בינואר כשעה 7:30 באולם מלניץ שב"דו.סי.אל.אי." הסרט צולם בקיץ 81 בישראל ובמרוקו, ומשתתפת בן אחותה של הקולנועית — טינקה מנקס בדמות הגיבורה הראשית.

שתי האחיות נדדו בכוחות עצמן ברחכי ישראל ומרוקו כשהן נושאות בעצמן את כל הציוד, תוך שימוש בתחבורה ציבורית.

עלילת הסרט עוסקת כאשה יהודיה הנחשפת לעולם הרוחות וחודרת ל"סיטרא אחרא", העולם האסור והמסתורי. המסע הפיזי מתחיל כשכונת מאה שערים שבירושלים, ומגיע עד לכפר מרוחק כצפון אפריקה, כמקביל תוהה הנפש מן המסורת האורתודוכסית עד שהיא מגיעה לעולם המיסטי והבלתי ידוע.

נינה מנקס ידועה בקרב קהילת אנשי הקולנוע כאחת הדמדיית המובילות. ב־ 1982 זכתה בפרס ראשון בתחרות סרטים על שם סטרייסנד כ"יו.סי.אל.אי." על סרטה

"היהודים האבודים כאפריקה". כשנה שלאחר מכן זכתה בפרס נוסף ועבודותיה הוקרנו בשנה האחרונה ב"פילמס" ובסטיבלים נוספים. לפרטים נוספים התקשרו טל. 271-3647 (213)

Jan. 27th, 1984